

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Oxicloruro de cobre pertenece al grupo químico de los compuestos de cobre.

SUPER-Cu-WG se debe conservar y transportar en su envase original, bien cerrado, que no reciba sol ni humedad.

En la preparación de las diluciones, tener precaución de no respirar polvo y evitar el contacto de la solución con el cuerpo. Emplear protector facial, overol impermeable, guantes impermeables y botas de goma. Para la aplicación del producto emplear antiparras, mascarilla con filtro aprobado, traje impermeable de cuerpo completo, guantes impermeables y botas de agua. Después de cada aplicación o antes de comer beber o fumar, lavarse cuidadosamente las manos, brazos y cara con abundante agua y jabón.

**Riesgos Ambientales:** MUY TÓXICO PARA ABEJAS. Ligeramente tóxico para aves. Tóxico a peces. No contamine el agua de lagos, corrientes o de uso doméstico al limpiar los equipos pulverizadores ni vierta producto en ellos.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CUNSUMO HUMANO O ANIMAL.**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO. INUTILIZAR Y ELIMINAR LOS ENVASES DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

**LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**

**NO APlicar durante la floración de ningún cultivo, frutal, maleza ni vegetación colindante.**

**SE RECOMIENDA, ANTES DE APlicar el producto, ELIMINAR LAS MALEZAS QUE ESTÁN EN FLORACIÓN AL MOMENTO DE LA APlicación Y/O CORTAR LA CUBIERTA VEGETAL PRESENTE ALREDEDOR DEL CULTIVO**

**DEBE DAR AVISO A LOS APICULTORES QUE SE ENCUENTREN DENTRO DEL ÁREA DE APlicación Y ZONA DE INFLUENCIA AL MENOS 48 HORAS ANTES DE LA FECHA Y HORA DE LA APlicación**  
**APlicar en horarios de BAJA ACTIVIDAD DE LAS ABEJAS, COMO TEMPRANO EN LA MAÑANA O AL ATARDECER**

## PRIMEROS AUXILIOS

**Síntomas de intoxicación:** Incluyen irritación en el tracto respiratorio, tos y dificultad para respirar. En contacto con la piel puede provocar enrojecimiento, picazón y dolor. En contacto con los ojos, puede provocar conjuntivitis, ulceración y visión borrosa. Si se ingiere puede originar náusea, vómitos y hemorragia intestinal.

**Inhalación:** Trasladar al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Trasladar al afectado a un centro de asistencia médica más cercano.

**Contacto ocular:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Los lentes no deberán utilizarse nuevamente.

**Contacto con la piel:** Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla.

**Ingestión o intoxicación aguda:** No inducir el vómito. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Trasladar al afectado a un centro de asistencia médica más cercano.

**TRATAMIENTO MÉDICO DE EMERGENCIA:** Realizar lavado gástrico y administrar D-penicilamina oral. (tratamiento sintomático)

**ANTIDOTO:** No tiene antidoto específico.

## TELEFONOS DE EMERGENCIA:

RITA CHILE: +562 27771994

NEW TECH AGRO S.A.: +56 9 9051 2941

# SUPER - Cu - WG

## FUNGICIDA BACTERICIDA GRANULADO DISPERSABLE (WG)

**SUPER- Cu- WG** es un fungicida y bactericida cúprico, utilizado en el control preventivo y curativo de enfermedades fungosas en frutas, viñas y hortalizas, de acuerdo a lo descrito en las instrucciones de uso descritas en esta etiqueta.

### COMPOSICIÓN

Oxicloruro de Cobre*	.....	88 % p/p (880 g/kg)
Coformulantes, c.s.p.....		100 % p/p (1kg)

\*Cloruro trihidróxido dicúprico (equivalente a 50 % p/p (500 g/kg) de cobre.

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero Nº 2.688

### LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

### NO INFLAMABLE, NO EXPLOSIVO, NO CORROSIVO

Lote Nº:

Fecha de Venc.:

Cont. Neto: Kg.

Fabricado y Distribuido por:

**New Tech Agro S.A.**  
Fundo San José del Boldal Quinahue  
Sta Cruz.  
Casilla # 59 Correo Sta. Cruz.  
Región de O'Higgins.  
Fono (56-9) 99512941-  
Email: info@nta.cl Web: www.nta.cl



## INSTRUCCIONES DE USO

**SUPER-Cu-WG**, es un fungicida y bactericida de contacto de amplio espectro, actúa en forma preventiva y curativa contra hongos y bacterias que atacan vides, frutales y hortalizas, de acuerdo el siguiente detalle.

CULTIVO	ENFERMEDAD QUE CONTROLA	DOSIS g/100 l. de agua	EPOCAS DE APLICACIÓN
Almendros Damascos Círculos Duraznos	Cáncer bacterial Cloca Tiro de munición	300 -500	Aplicar tres veces en otoño con 20%, 50% y 100% de caída de hojas. Repetir una vez más en yema hinchada, mojando perfectamente ramas y troncos
Manzanos	Cancro Europeo del manzano	300-500	Pulverizar en otoño a inicio y fin de caída de hojas. Repetir en yema hinchada, totalizando cuatro aplicaciones por temporada.
Perales	Tizón bacteriano de la flor	400-500 50-100	Efectuar una primera aplicación en yema hinchada. De acuerdo con las condiciones climáticas, repetir en floración (respetando esta dosis específicamente en variedades de fruto sensible)
Nogales	Peste negra	500 350	Primer tratamiento a inicio de brotación. Repetir a inicio de elongamiento de los brotes y con 20-50% de la flor pistillada, totalizando tres aplicaciones por temporada.
Vides vinífera y de mesa	Mildiú	300-400	Iniciar las aplicaciones en brotes con 4 a 5 hojas expandidas, repitiendo las pulverizaciones hasta la floración con intervalos de 10 días. Máximo 4 aplicaciones por temporada.
Naranjos Limoneros	Pudrición parda	300-400	Aplicar en otoño y repetir después de cada lluvia. Mojar bien el follaje, especialmente el tercio inferior de la copa, frutos, tronco y el suelo bajo el árbol. Máximo 4 aplicaciones por temporada.
Papas Tomates	Tizón temprano Tizón tardío	2-5 kg/ha	Aplicar cuando la planta tenga 10-15 cm de altura. Repetir cada 10-15 días hasta la floración, totalizando un máximo de tres aplicaciones.
Forestales	<i>Dothistroma pini</i>	3-4 kg/ha	Una sola pulverización en primavera.

**Carencia:** No tiene restricciones.

**Preparación de las Diluciones:** Llenar el estanque de la máquina a 1/3 o 1/2 de su capacidad. Formar una pasta aguada, agregando el producto lentamente a un balde con agua. Agregar esta pasta al estanque de la máquina con sus agitadores funcionando y luego completar la carga de agua, agitando constantemente.

**Incompatibilidad:** Incompatible con productos fitosanitarios de reacción alcalina, TMTD y azufre mojable.

**Tiempo de reingreso:** No permitir el ingreso de personas y animales hasta después de transcurridas 24 horas de haber sido aplicado el producto.

**Fitotoxicidad:** SUPER-. Cu-WG no es fitotóxico en las dosis de aplicación y cultivos recomendados.

**Nota del Fabricante:** New Tech Agro S.A. garantiza la calidad y contenido del ingrediente activo hasta que el producto salga de su control directo. Debido a que la acción de un plaguicida puede resultar influenciada por diversos factores, no se asume responsabilidad alguna por eventuales daños de cualquier naturaleza, derivados de su uso, manipulación o almacenaje.



CUIDADO



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1.- Identificación del producto químico y de la empresa.

- **Identificación del producto químico:** Super-Cu-WG
- **Usos recomendados:** Fungicida-bactericida de amplio espectro en el control preventivo de enfermedades en frutales como carozos, cítricos, pomáceas y vides y hortalizas como papas y tomates.  
Evitar aplicar con thiram y dinitros.
- **Restricciones de uso:** New Tech Agro S.A
- **Nombre de Proveedor:** Fundo San José del Boldal S/N Quinahue Sta. Cruz.
- **Dirección del Proveedor:** +569 64975819, +569 90512941
- **Número de teléfono del proveedor:** (56-2) 2 635 38 00 (CITUC, 24 horas)
- **Número de teléfono de emergencia en Chile:** (56-2) 2 635 38 00 (CITUC, 24 horas)
- **Número de teléfono de Información toxicológica en Chile:** New Tech Agro S.A
- **Información del fabricante:** Fundo San José Del Boldal.
- **Dirección electrónica del proveedor:**

## 2.- Identificación de los peligros.

- **Clasificación según NCh 382:** Clase 9 Misceláneas
- **Distintivo según NCh 2190:**  

- **Clasificación según SGA:**  
H332 Nocivo si se inhala  
H320 Provoca irritación ocular  
H402 Nocivo para los organismos acuáticos

- **Etiqueta GHS:**  

- **Señal de seguridad según NCh1411/4:**  

- **Clasificación específica (Res. Exenta SAG N°2195):** Según OMS IV Productos que normalmente no ofrecen peligro
- **Distintivo específico:** Banda Verde
- **Descripción de Peligros:** Fungicida-bactericida de carácter tóxico
- **Peligros específicos:** Evitar contaminación en cursos de agua

- **Otros peligros:** Nocivo por ingestión

### **3.- Composición/información de los componentes.**

Nombre común o genérico	Oxicloruro de cobre
Denominación química sistemática	Oxicloruro de cobre
Rango de concentración	88% p/p
Número CAS	1332 - 65 - 6

### **4.- Primeros auxilios.**

- **En caso de inhalación:** Traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar con abundante agua la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Si la irritación persiste conseguir atención médica
- **En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Los lentes no deberán utilizarse nuevamente.  
Conseguir ayuda médica.
- **En caso de ingestión:** NO INDUCIR EL VOMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado.
- **Efectos agudos previstos:** Inhalación: Puede producir irritación tracto respiratorio, tos, segregación nasal entre otros. Contacto con la piel: Puede producir irritación, picazón, enrojecimiento entre otros. Contacto con los ojos: Puede causar irritación, lagrimeo, picazón, enrojecimiento y molestias. Ingestión: Puede producir gastroenteritis con dolores abdominales, náuseas, vómitos y diarrea. Efectos sistémicos pueden seguir tales como: elevación de la presión sanguínea, visión borrosa, ruido en los oídos y mareos entre otros.
- **Efectos retardados previstos:** Alergias y problemas respiratorios
- **Síntomas/efectos más importantes:** Irritación
- **Protección de quienes brindan los primeros auxilios:** Utilización de Elementos de Protección Personal para asistir al afectado.
- **Notas especiales para el médico tratante:** ABC de reanimación, dilución con 120-140 ml de agua o leche, lavado gástrico, utilizar carbón activado y catártico salino. Manejar la hipotensión con volumen o drogas vasoactivas. Si el paciente está sintomático utilizar un agente quelante (Dimercaprol) 3-5 mg /kg/dosis. Penicilamina 250 mg cada 8 horas. Obtener un hemograma, test de función hepática y renal y niveles plasmáticos de cobre.

### **5.- Medidas para lucha contra incendios**

**Agentes de extinción:**

Espuma química, dióxido de carbono, polvo seco ABC o spray de agua para extinguir el fuego.

#### **Agentes de extinción inapropiados:**

Ninguno.

#### **Productos que se forman en la combustión y degradación térmica:**

Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno y cloruro de hidrógeno.

#### **Peligros específicos asociados:**

Mezcla con agentes oxidantes o ácidos fuertes.

#### **Métodos específicos de extinción:**

Incendio Pequeño: Polvos químicos secos, CO<sub>2</sub>.

#### **Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos:**

Incendio Grande: Los medios más eficaces son polvo químico seco, espuma regular o bióxido de carbono.

### **6.- Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental**

---

#### **- Precauciones personales:**

Uso de equipo de protección personal

#### **- Equipo de protección:**

Usar vestimenta que cubra el cuerpo, así como también guantes, anteojos y mascarilla.

#### **- Procedimientos de emergencia:**

Evitar que el producto contamine cauces de agua naturales o artificiales.

#### **- Precauciones medioambientales:**

Evitar esparcir el producto al aire.

#### **Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento:**

Aspiración o barrer son los mejores métodos de limpieza, por lo que se recomienda no esparcir producto en polvo en el aire.

#### **Métodos y materiales de limpieza:**

##### **- Recuperación:**

Sin información

##### **- Neutralización:**

Sin información

##### **- Disposición final:**

Al tratarse de pequeñas cantidades estas pueden ser agregadas en terrenos que tengan déficit de cobre, por lo que se recomienda chequear los suelos previamente. En el caso de grandes cantidades, disponer en un lugar autorizado. Para mayor información contáctese con su proveedor.

#### **Medidas adicionales de prevención de desastres:**

Evitar fuentes de ignición durante la aplicación del producto. Personal que toma contacto directo con el producto debe contar con Hoja de Datos de Seguridad para manipulación adecuada.

### **7.-Manipulación y almacenamiento**

---

#### **Manipulación**

##### **- Precauciones para la manipulación segura:**

Evitar la ingestión, inhalación y contacto con la piel, nunca manipular sin contar con los elementos de seguridad mínimos. Manipulación del producto sólo por personas adultas y entrenadas en su manejo.

##### **- Medidas operacionales y técnicas:**

Para la manipulación, usar mascarilla para polvos, antiparras, delantal impermeable, botas y guantes impermeables. Para la aplicación utilizar antiparras, overol impermeable, mascarilla con filtro, botas y guantes impermeables.

**- Precauciones:**

No aplicar contra el viento y una vez terminada la aplicación cámbiese toda la ropa y lávese con abundante agua y jabón. No comer, beber o fumar durante la manipulación y aplicación del producto.

**- Prevención del contacto:**

Utilizar equipo de protección personal.

**Almacenamiento**

**- Condiciones para el almacenamiento seguro:**

Utilizar un lugar fresco y seco, alejado de productos comestibles.

**- Medidas técnicas:**

Salvo las indicaciones ya especificadas no es preciso realizar ninguna recomendación especial en cuanto a los usos de este producto.

**- Sustancias y mezclas incompatibles:**

Ácidos y oxidantes fuertes.

**- Material de envase/embalaje:**

Papel de triple o doble capa o sacos de polietileno.

**8.- Controles de exposición/protección personal**

**- Concentración máxima permisible**

DS 594 MINSAL: LPT: 0,8 mg/m<sup>3</sup>.

**Elementos de protección personal**

**- Protección respiratoria:**

Mascarilla con filtro para polvos.

**- Protección de las manos:**

Guantes impermeables

**- Protección de los ojos:**

Antiparras.

**- Protección de la piel y el cuerpo:**

Para la manipulación, usar delantal impermeable, botas y guantes impermeables.

Para la aplicación utilizar overol impermeable y guantes impermeables.

**Medidas de ingeniería:**

Proveer escape local o proceso sistema de ventilación del recinto durante su almacenamiento.

**9.- Propiedades físicas y químicas**

**- Estado físico:**

Sólido

**- Forma en que se presenta:**

Polvo mojable

**- Color:**

Verde claro

**- Olor:**

Sin olor

**- pH:**

6.53

**- Punto de fusión/punto de congelamiento:**

Descompone antes de fundir.

**- Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición:**

Sin información

**- Punto de inflamabilidad (LEL y UEL):**

No inflamable

**- Límite de explosividad:**

No corresponde

**- Presión de vapor:**

No aplicable.

**- Densidad del vapor:**

Sin información

**- Densidad:**

No aplica

**- Solubilidad (es):**

Insoluble en agua y solventes orgánicos conocidos

- **Coeficiente de partición n-octanol/agua:** Sin información
- **Temperatura de auto ignición:** No aplicable
- **Temperatura de descomposición:** 300 °C

## 10.- Estabilidad y reactividad

- **Estabilidad química:** El producto y su calidad se mantienen inalterables si se mantiene en los envases recomendados y correctamente cerrados.
- **Reacciones peligrosas:** Soluciones ácidas conllevan a descomponer el producto
- **Condiciones que se deben evitar:** Evitar la humedad y el calor.
- **Materiales incompatibles:** Productos fuertemente ácidos o agentes oxidantes.
- **Productos de descomposición peligrosos:** Óxidos de carbono, cloruro de hidrógeno y óxidos de nitrógeno.

## 11.- Información toxicológica

- **Toxicidad Aguda Oral:** Oral LD50 > 3.000 mg/kg  
Dermal LD50 > 4.000 mg/kg  
Inhalatoria LC50 > 2 mg /litro de aire.
- **Toxicidad Aguda Dermal:** No sensibilizante
- **Toxicidad Aguda Inhalatoria:** No sensibilizante
- **Irritación/Corrosión cutánea:** No irritante cutáneo
- **Lesiones oculares graves/irritación ocular:** Ligeramente irritante ocular
- **Sensibilización respiratoria o cutánea:** No sensibilizante
- **Mutagenicidad de células reproductoras:** No mutagénico (ingrediente activo oxicloruro de cobre).
- **Carcinogenicidad:** No carcinogénico (ingrediente activo oxicloruro de cobre).
- **Toxicidad reproductiva:** Sin efectos tóxicos en la reproducción (ingrediente activo oxicloruro de cobre).
- **Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única:** Sin efectos tóxicos órgano específico por exposición única (ingrediente activo oxicloruro de cobre).
- **Toxicidad específica en órganos particulares – exposiciones repetidas:** Sin efectos tóxicos órgano específico por exposición repetida (ingrediente activo oxicloruro de cobre).
- **Peligro de inhalación:** Nocivo si se inhala  
Se absorbe cerca del 30% de la dosis inicial, pero la absorción neta es del 5% dada la eliminación del cobre por la bilis en las heces (ingrediente activo oxicloruro de cobre).
- **Toxicocinética**
- **Metabolismo**
- **Distribución**
- **Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)** Se une a proteína transportadoras y se elimina por las heces (ingrediente activo oxicloruro de cobre).  
Se distribuye principalmente en hígado, huesos y músculos (ingrediente activo oxicloruro de cobre).  
No corresponde.

**-Disrupción endocrina**

Se sospecha de efecto disruptor endocrino (EPA) (ingrediente activo oxicloruro de cobre).

**-Neurotoxicidad**

No causa neurotoxicidad (ingrediente activo oxicloruro de cobre).

## **12.- Información ecológica**

- Ecotoxicidad:**  
Peces EC50 > 100 mg/kg  
Aves DL50 > 2.000 mg/kg  
Abejas DL50 =< 2 µg/kg (Muy tóxico para abejas)
- Persistencia y degradabilidad:**  
Producto estable. Este producto persiste en el tiempo.
- Potencial bioacumulativo:**  
El cobre es un compuesto que se elimina vía fecal.
- Movilidad en suelo:**  
No móvil en suelo (ingrediente activo oxicloruro de cobre).

## **13.- Información sobre disposición final**

**- Residuos:**

Los desechos que resulten de la utilización de este producto deben ser eliminados en una instalación aprobada por la autoridad sanitaria y ambiental. No contaminar cursos o fuentes de agua, ya sea naturales o artificiales con el producto o sus residuos. Para mayor información contáctese con su proveedor.

**- Envase y embalajes contaminados:**

El envase es un Residuo Peligroso (RESPEL) por lo que debe realizarse disposición final en un recinto autorizado.

**- Material contaminado:**

Se considera Residuo Peligroso (RESPEL) el que debe ser transportado y dispuesto en una instalación autorizada.

## **14.- Información sobre el transporte**

	Modalidad de transporte		
	TERRESTRE	MARÍTIMA	AÉREA
<b>Regulaciones</b>	Decreto Supremo N°298: Transportes de Cargas Peligrosas por Calles y Caminos, NCh 2190: Transporte sustancias peligrosas	NCh 2190: Transporte sustancias, IMDG, IMSBC	NCh 2190: Transporte sustancias, IATA
<b>Número NU</b>	3077	3077	3077
<b>Designación oficial de transporte</b>	Sustancia sólida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p (oxicloruro de cobre)	Sustancia sólida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p (oxicloruro de cobre)	Sustancia sólida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p (oxicloruro de cobre)
<b>Clasificación de peligro primario UN</b>	9	9	9
<b>Clasificación de peligro secundario UN</b>	No aplica	No aplica	No aplica

Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Peligros ambientales	Contaminación acuática	Contaminación acuática	Polución
Precauciones especiales	Evitar derrame en cursos de agua	Evitar derrame en cursos de agua	Evitar derrame

Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78, Anexo II, y con IBC Code: **No Corresponde**

## **15.- Información reglamentaria**

### **- Regulaciones nacionales:**

NCh 2245 INN: Sustancias Químicas- Hojas de datos de Seguridad  
NCh 382 INN: Sustancias Peligrosas-Información General  
NCh 1411 INN: Prevención de Riesgo parte 4 - Señales de Seguridad para la identificación de los riesgos de los materiales.  
NCh 2190 INN: Transporte de Sustancias Peligrosas\_ distintivos para la identificación del Riesgo.  
DS 594 MINSAL: Condiciones ambientales y Sanitarias básicas en los lugares de trabajo. DS Nº 298: Reglamento transporte de cargas peligrosas por calles y caminos.  
DS Nº 78: Reglamento almacenamiento de sustancias peligrosas.

### **Regulaciones internacionales:**

- SGA
- GRE - EEUU: Guía de Respuesta en caso de emergencia

**El receptor debería poner atención a la posible existencia de regulaciones locales.**

## **16.- Otras informaciones**

- **Control de cambios:** No aplica
- **Abreviaturas y acrónimos:** No aplica
- **Referencias:** No aplica

**Es necesario tener entrenamiento específico para la manipulación del producto químico.**